



Brüssel, 24. juuni 2026  
(OR. en)

9854/26  
ADD 1

LIMITE

POLCOM 201  
COASI 94

---

Institutsioonidevaheline  
dokument:  
2026/0127 (NLE)

---

## MÄRKUS

Saatja: Nõukogu peasekretariaat

Saaja: Alaliste esindajate komitee / nõukogu

Teema: 1. LISA

ELi–KOREA KAUBANDUSKOMITEE OTSUS nr [X]/2026, [päev ja kuu] 2026, mis käsitleb läbivaadatud nimekirja vahekohtunikest, kes soovivad ja saavad täita vahekohtuniku ülesandeid ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Korea Vabariigi vahelise vabakaubanduslepingu artikli 14.18 alusel

2. LISA

ELi–KOREA KAUBANDUSKOMITEE OTSUS nr [X]/2026, [päev ja kuu] 2026, mis käsitleb läbivaadatud nimekirja ekspertidest, kes soovivad ja saavad täita eksperdikomisjoni liikme ülesandeid ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Korea Vabariigi vahelise vabakaubanduslepingu artikli 13.15 alusel

1. LISA

**ELi–Korea kaubanduskomitee OTSUS nr [X]/2026,**

**[päev ja kuu] 2026,**

**mis käsitleb läbivaadatud nimekirja vahekohtunist, kes soovivad ja saavad täita  
vahekohtuniku ülesandeid ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt  
Korea Vabariigi vahelise vabakaubanduslepingu artikli 14.18 alusel**

KAUBANDUSKOMITEE,

võttes arvesse ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Korea Vabariigi  
vahel 6. oktoobril 2010 Brüsselis allkirjastatud vabakaubanduslepingut (edaspidi „leping“), eriti  
selle artiklit 14.18,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingus on sätestatud vaidluste lahendamise mehhanism, mille kohaselt lahendatakse vaidlusi vahekohtus.
- (2) Vaidluse korral konsulteerivad lepinguosalisel vahekohtu koosseisus kokkuleppele jõudmiseks, kui nad kokkulepet ei saavuta, moodustatakse vahekohus nimekirjast nimede loosimise teel.
- (3) ELi-Korea kaubanduskomitee võttis 23. detsembril 2011 vastu otsuse nr 2 <sup>(1)</sup>, millega kehtestatakse nimekiri 15 isikust, kes võivad lepingu artikli 14.18 kohaselt täita vahekohtumenetluses vahekohtuniku ülesandeid.
- (4) Lepinguosalisel on teatanud, et soovivad mõned vahekohtunike nimekirja kantud Korea Vabariigi kodanikud, Euroopa Liidu liikmesriikide kodanikud ja kolmandate riikide kodanikud, kes täidavad vahekohtunike esimehe ülesandeid, teistega asendada. Selle muudatuse jõustumiseks peaks ELi-Korea kaubanduskomitee läbivaadatud nimekirja heaks kiitma. Seepärast tuleks vastu võtta käesoleva otsuse lisas esitatud läbivaadatud nimekiri isikutest, kes soovivad ja saavad täita vahekohtuniku ülesandeid lepingu artikli 14.18 alusel,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

---

<sup>1</sup> ELi-Korea kaubanduskomitee 23. detsembri 2011. aasta otsus nr 2 ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Korea Vabariigi vahelise vabakaubanduslepingu artiklis 14.18 osutatud vahekohtunike nimekirja kehtestamise kohta.

### *Artikkel 1*

Artikli 14.18 tähenduses vahekohtunikena tegutseda võivate isikute nimekiri on esitatud käesoleva otsuse lisas.

### *Artikkel 2*

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise kuupäeval.

*Kaubanduskomitee nimel*

*Euroopa Liidu kaubanduskomitee*

*kaasesimees*

*Korea Vabariigi kaubanduskomitee*

*kaasesimees*

[Nimi]

[Nimi]

LISA

VAHEKOHTUNIKE NIMEKIRI

Korea nimetatud vahekohtunikud:

Insoo PYO

Seungwha CHANG

Sungjoon CHO

Joongi KIM

Jaemin LEE

ELi nimetatud vahekohtunikud:

Mary FOOTER

Marcus KRAJEWSKI

Crenguta LEAUA

Joost PAUWELYN

Hélène RUIZ FABRI

Esimhed:

William DAVEY

Merit JANOW

Penelope Jane RIDINGS

Valerie HUGHES

Marco Tulio MOLINA TEJEDA



2. LISA

**ELi–Korea kaubanduskomitee OTSUS nr [X]/2026,**

**[päev ja kuu] 2026,**

**mis käsitleb läbivaadatud nimekirja ekspertidest, kes soovivad ja saavad täita eksperdikomisjoni liikme ülesandeid ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Korea Vabariigi vahelise vabakaubanduslepingu artikli 13.15 alusel**

KAUBANDUSKOMITEE,

võttes arvesse ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Korea Vabariigi vahel 6. oktoobril 2010 Brüsselis allkirjastatud vabakaubanduslepingut (edaspidi „leping“), eriti selle artikleid 13.15 ja 15.1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu artikli 13.15 lõike 3 kohaselt peavad lepinguosalisel koostama nimekirja vähemalt 15 isikust, kes soovivad ja saavad täita eksperdikomisjoni liikme ülesandeid seoses lepingu 13. peatüki alusel tekkinud küsimustega ning kellel on eriteadmised kõnealuses peatükis käsitletud valdkondades, eelkõige kaubanduse ja säästva arengu valdkonnas. Vähemalt viis nendest isikutest ei tohi olla kummagi lepinguosalise kodanikud ning nad peavad täitma eksperdikomisjoni esimehe ülesandeid.
- (2) ELi-Korea kaubanduse ja säästva arengu komitee võttis 27. juunil 2012 vastu otsuse nr 2/2012,<sup>2</sup> millega koostati nimekiri 18 eksperdist, kes võivad täita eksperdikomisjoni liikme ülesandeid. Seda nimekirja muudeti viimati 2019. aastal sama komitee otsusega nr 1/2019<sup>3</sup>.
- (3) Lepinguosalised on teatanud, et soovivad mõned eksperdikomisjoni liikmete nimekirja kantud mittekodanikud, kes võivad täita eksperdikomisjoni esimehe ülesandeid, teistega asendada.

---

<sup>2</sup> ELi-Korea kaubanduse ja säästva arengu komitee 27. juuni 2012. aasta otsus nr 2/2012 ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Korea Vabariigi vahelise vabakaubanduslepingu artiklis 13.15 osutatud eksperdikomisjoni moodustamise kohta.

<sup>3</sup> ELi-Korea kaubanduse ja säästva arengu komitee 30. septembri 2019. aasta otsus nr 1/2019, mis käsitleb läbivaadatud nimekirja ekspertidest, kes soovivad ja saavad täita lepingu artikli 13.15 alusel eksperdikomisjoni liikme ülesandeid.

- (4) Seepärast tuleks vastu võtta käesoleva otsuse lisas esitatud läbivaadatud nimekirja ekspertidest, kes soovivad ja saavad täita eksperdikomisjoni liikme ülesandeid lepingu artikli 13.15 alusel.
- (5) Selle muudatuse jõustumiseks peab ELi-Korea kaubanduskomitee läbivaadatud ekspertide nimekirja heaks kiitma,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

*Artikkel 1*

Artikli 13.15 tähenduses ekspertidena tegutseda võivate isikute nimekiri on esitatud käesoleva otsuse lisas.

*Artikkel 2*

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise kuupäeval.

[Brüssel / Soul], [päev ja kuu] 2026

*Kaubanduskomitee nimel*

*Euroopa Liidu kaubanduskomitee*

*kaasesimees*

*Korea Vabariigi kaubanduskomitee*

*kaasesimees*

[Nimi]

[Nimi]

LISA

EKSPERTIDE NIMEKIRI

Korea Vabariigi nimetatud eksperdid:

Sung Wook LEE

Jaemin LEE

Chang Young KWON

Suh-Yong CHUNG

Taek-Whan HAN

Won-Mog CHOI

Euroopa Liidu nimetatud eksperdid:

Eddy LAURIJSSEN

Jorge CARDONA

Karin LUKAS

Hélène RUIZ FABRI

Laurence BOISSON DE CHAZOURNES

Geert VAN CALSTER

Esimehed:

Brian LANGILLE

Kevin BANKS

Le HA THANH

Jill MURRAY

Ricardo MELÉNDEZ-ORTIZ

Nathalie BERNASCONI-OSTERWALDER

